

**Abgleich-Anleitung**

1967

**Chassis-Ausbau**

1. Batteriedeckel lösen
2. Zwei Schrauben am Gehäuseboden lösen.
3. Chassis vorsichtig nach oben abheben.

**Dismantling of Chassis**

- 1) Loosen battery cover.
- 2) Loosen two screws on cabinet bottom.
- 3) Take of the chassis carefully.

**DC-Alignment**

**Adjustment of the push-pull output stage**

Connect milliammeter between collector AC 117 and minus and adjust quiescent current with R 45 (500 Ω) to obtain 7.5 mA. The alignment being effected, solder collector lead of AC 117 to minus.

**Adjustment of the IF-amplifier**

Adjust collector current of AF 126 with R 22 (1 M Ω) to obtain at the emitter resistor R 24 a voltage of - 1.15 V.

**Gleichstrom-Abgleich**

**Einstellung der Gegentaktendstufe bei  $U_B = 9 V$**

mA-Meter von Minus zum Kollektor von AC 117 einsetzen und mit R 45 (500 Ω) Ruhestrom auf 7.5 mA einstellen. Nach erfolgtem Abgleich Kollektorleitung von AC 117 mit Minus verlöten.

**Einstellung des ZF-Verstärkers bei  $U_B = 7.5 V$**

Mit R 22 (1 M Ω) Kollektorstrom von AF 126 so einstellen, daß am Emitterwiderstand R 24 eine Spannung von -1,15 V steht.

**Démontage du châssis**

- 1) Desserrer le couvercle du compartiment de piles.
- 2) Dévisser deux vis au fond du boîtier.
- 3) Enlever le châssis soigneusement.

**Alignement courant continu**

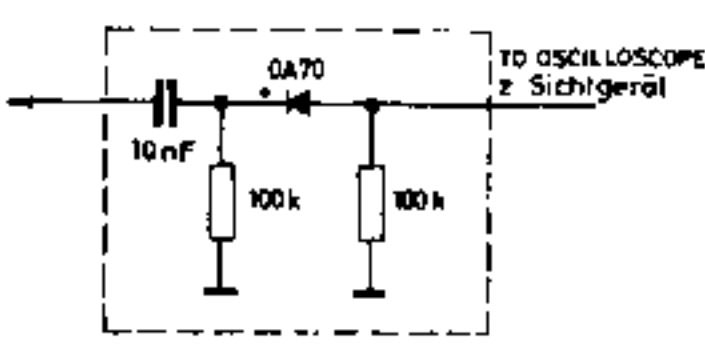
**Ajustement de l'étage final en push-pull**

Connecter un milliampèremètre entre le collecteur AC 117 et la masse et ajuster le courant de repos avec R 45 (500 Ω) à 7,5 mA. L'alignement étant effectué, souder le câble du collecteur de AC 117 à la masse.

**Ajustement de l'amplificateur FI**

Ajuster, à l'aide du R 22 (1 M Ω) pour obtenir à la résistance R 24 une tension de - 1,15 V.

**FM-ZF-Abgleich 10,7 MHz** Gerät auf UKW.

Abgleich-Reihenfolge	Ankopplung des Wobblersausganges	Sichtgerät-Anschluß	Abgleich
Filter IV	ans heiße Ende des Basiskreises von AF 126 II F III Stift 8	über Greifer mit eingebauter Diode (s. Abb.) Punkt 7 F IV (MP)	(b) verstimmen (a) auf Maximum und Symmetrie
Filter III	F II Stift 11		(c) und (d) auf Maximum und Symmetrie
Filter II	F I Stift 3		(e) und (f) auf Maximum und Symmetrie
Filter I	in die Nähe von F I Stift 11		(g) und (h) auf Maximum und Symmetrie
Diskriminator- u. AM-Unterdrückung	F III Stift 8  in die Nähe von F I Stift 11	über 50 kΩ-Kabel an NF-Ausgang Kontakt 4c	(b) auf größtmögliche Linearität innerhalb des ± 75 KHz-Hubes. R 3 (1 kΩ) im Filter IV auf max. AM-Unterdrückung. Dazu ZF-Spannung am Basiskreis AF 126 so erhöhen, daß die Spannung an der Basis 50 . . . 70 m V beträgt.  Kreis (b) wenn nötig, korrigieren

**AM- ZF-Abgleich 460 kHz** Gerät auf MW.

Abgleich-Reihenfolge	Ankopplung des Wobblersausganges	Sichtgerät-Anschluß	Abgleich
F IV	F III Stift 8	Tastkopf an Meßpunkt (MP)	(I) auf Maximum und Symmetrie
F III	F II Stift 11		(II) und (III) auf Maximum und Symmetrie
F II	an MW-Vorkreistrimmer		(IV) und (V) auf Maximum und Symmetrie

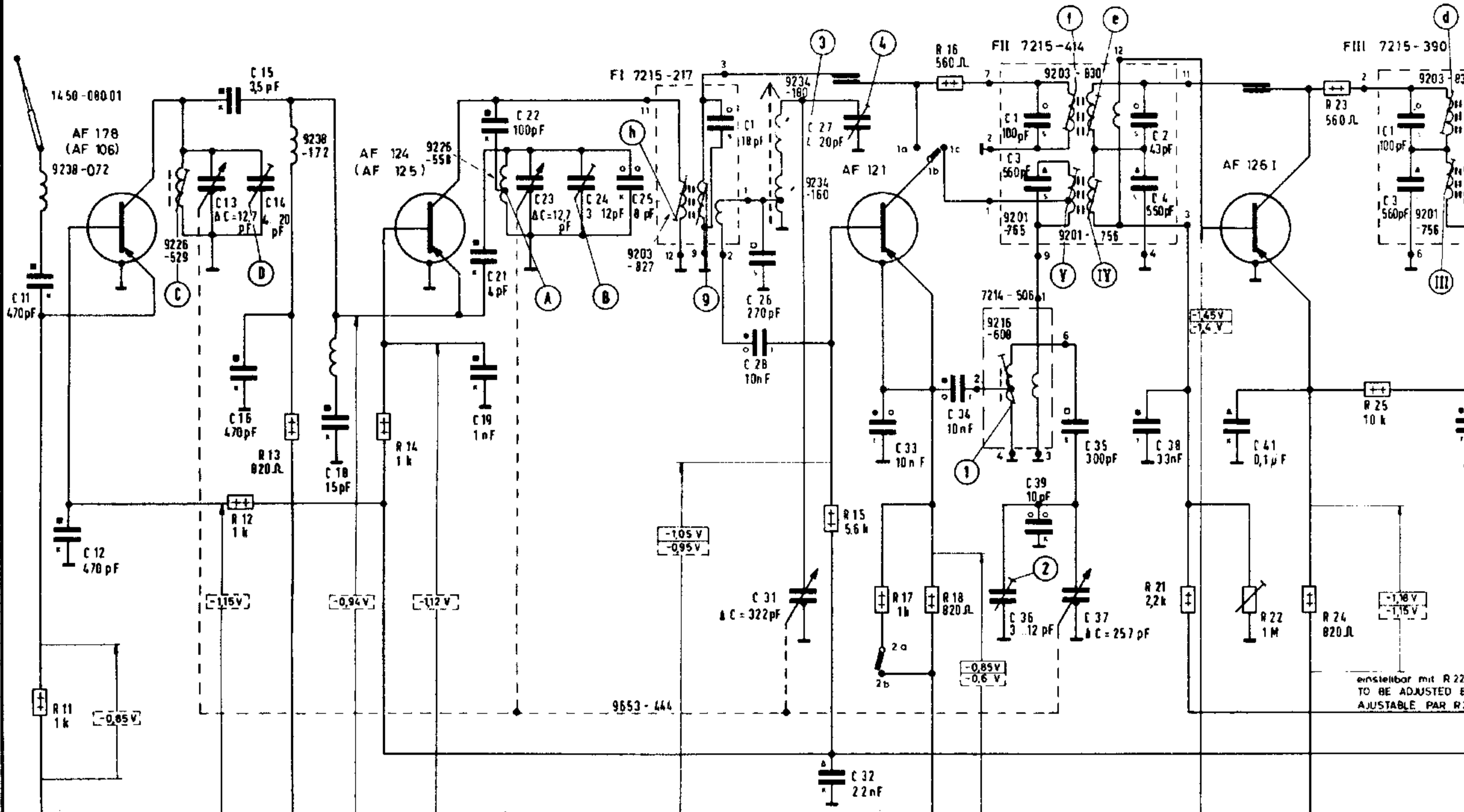
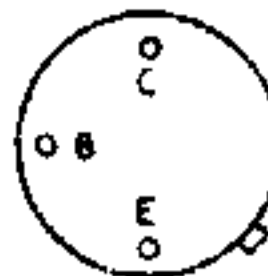
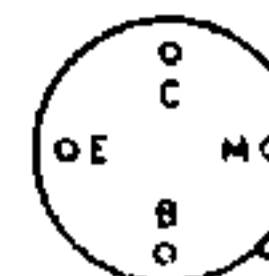
**MW-Oszillator- und Vorkreis-Abgleich**

Bereich, Frequenz Zeigerstellung	Oszillator	Vorkreis	Mischempfindlichkeit	Oszillator-Spannung	Bemerkungen
MW 560 kHz	(1) Max.	(3) Max.	8 μV	80 — 95 m V	Betriebsspannung 7.5 V HF-Spannung über Rahmen einstrahlen.
1450 kHz	(2) Max.	(4) Max.	7 μV		

**FM-Oszillator- und Zwischenkreis-Abgleich**

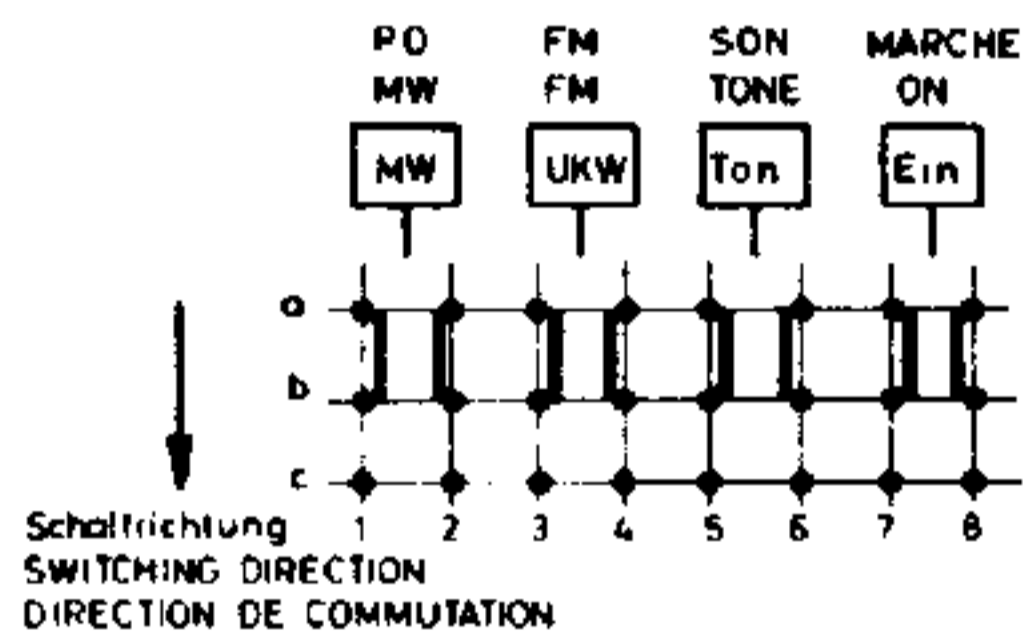
Meißender-Frequenz Zeigerstellung	Oszillator	Zwischenkreis	Oszillator-Spannung am Emitter AF 125	Bemerkungen
88 MHz	(A) Max.	(C) Max.	120 — 140 m V	Der Signaigenerator. Innenwiderstand 60 Ω, wird direkt am Anschlußpunkt der Teleskopantenne angeschlossen.
106 MHz	(B) Max.	(D) Max.		

Die Oszillatorgrundwelle soll nach erfolgtem Abgleich am Antennenanschluß bei 60 Ω Abschluß 2 mV nicht überschreiten. Die Rauschzahl soll im Mittel 3-4 kTo betragen. Alle Oszillatoren müssen bei  $U_B = 4.5V$  noch einwandfrei schwingen.



AM-Spulsatz  
AM-COIL SET  
AM-BLOC BOBINAGE } 7214-506

Ferritstabantenne kpl  
FERRITE ROD ASSY  
BATONNET-FERRITE COMPL } 7701-357



Wellenbereiche  
FREQUENCY RANGES  
GAMMES D'ONDES  
MW, PO 510 1620 kHz/kc  
UKW, FM 87 108 MHz/Mc

Spannungen mit Grundig Röhrevoltmeter  
auf den Meßbereichen 10/3/1V bei 7,5 V =  
Batteriespannung gemessen.  
Spannungs- und Stromwerte gültig bei  
eingedrehtem Drehko ohne Signal

MW UKW

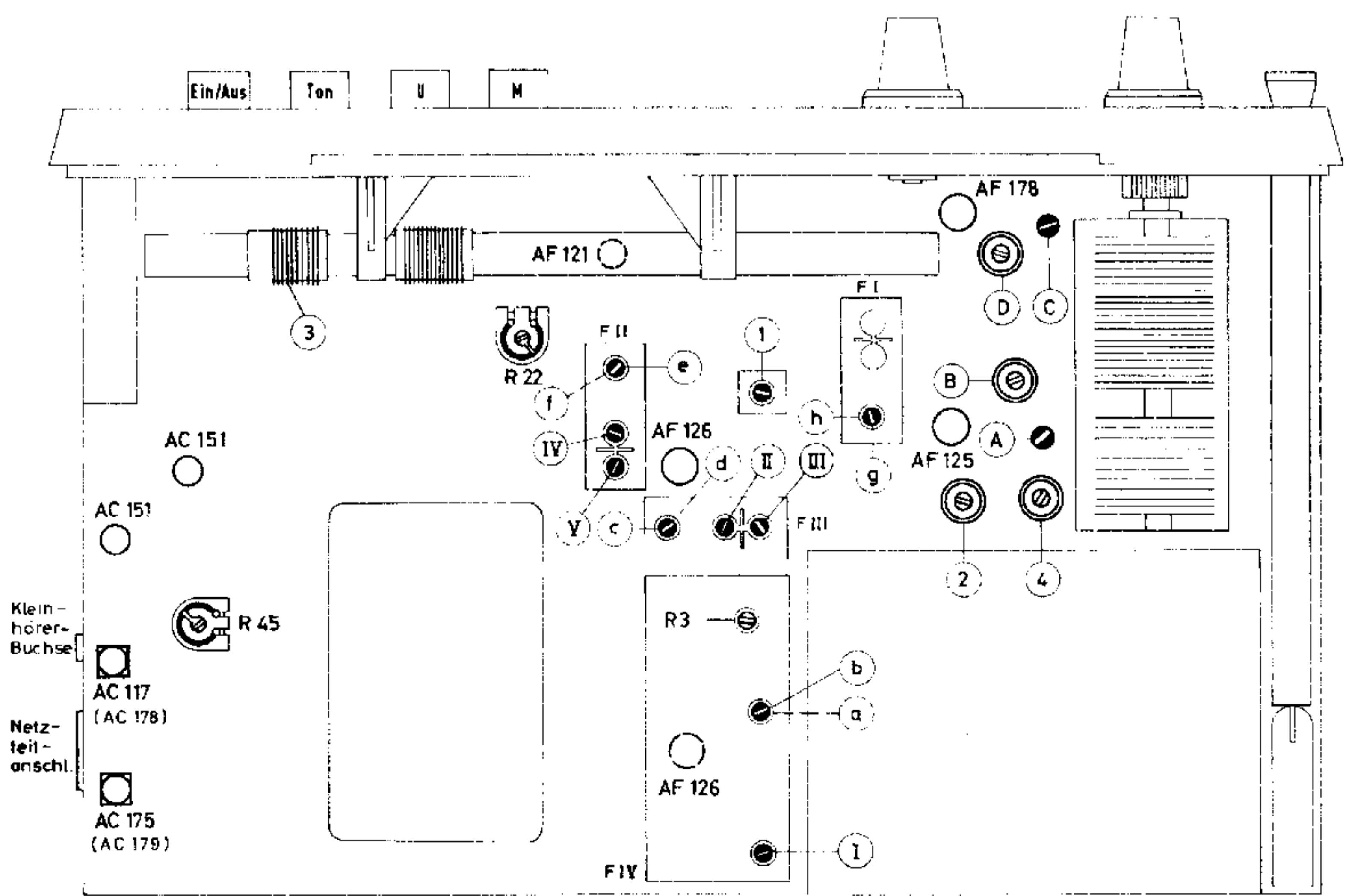
Anderungen vorbehalten

F I C: 1

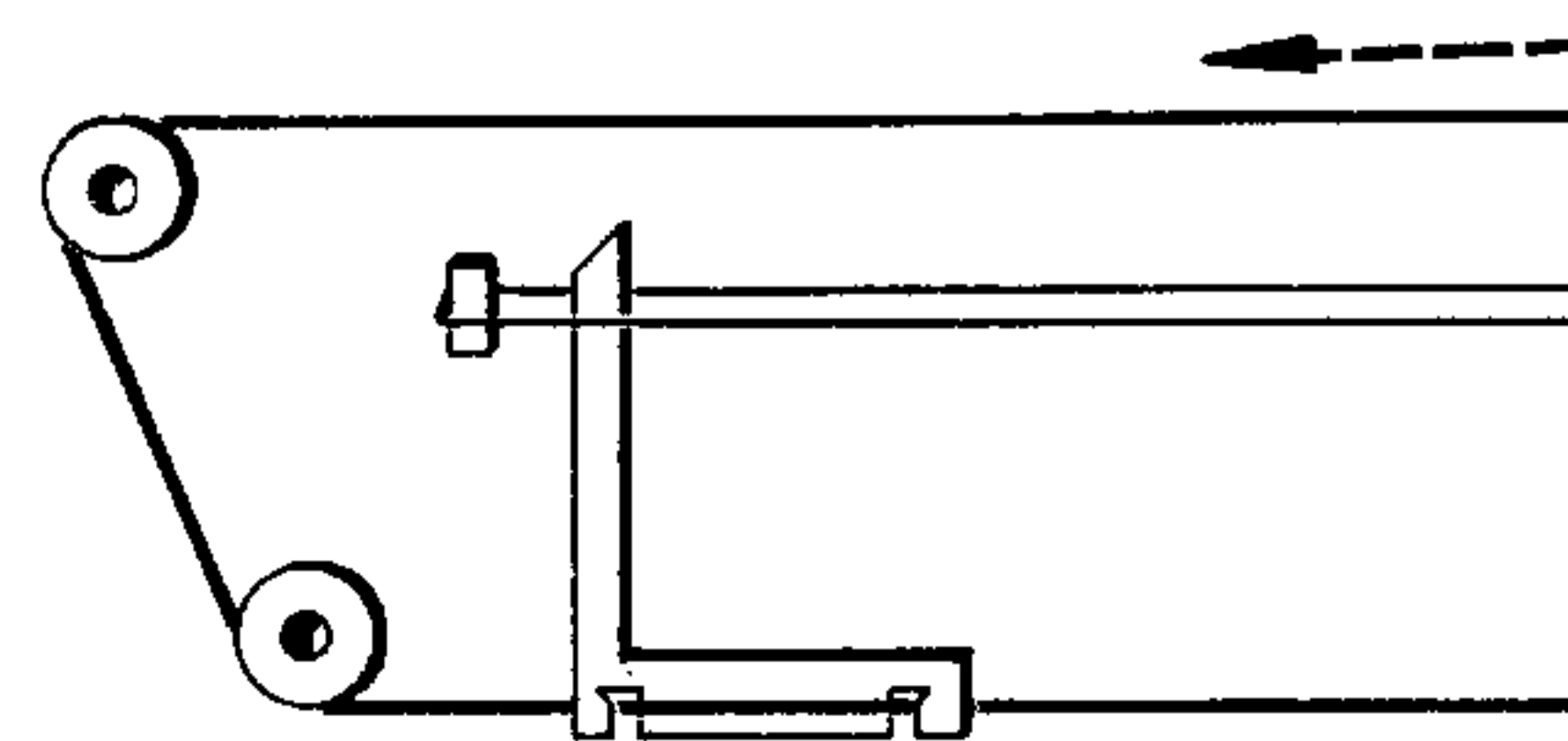
F II C: 1, 3, 2, 4

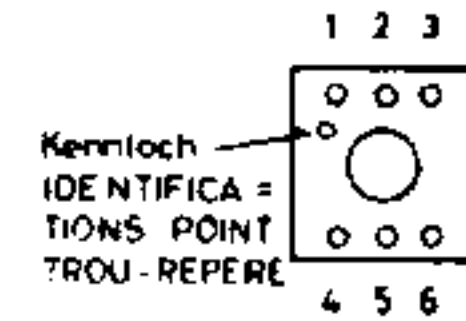
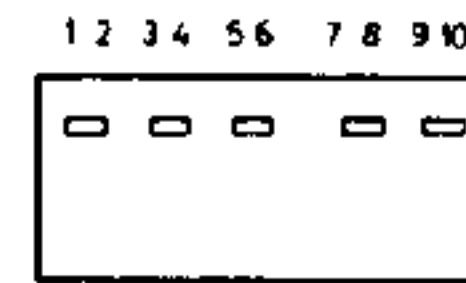
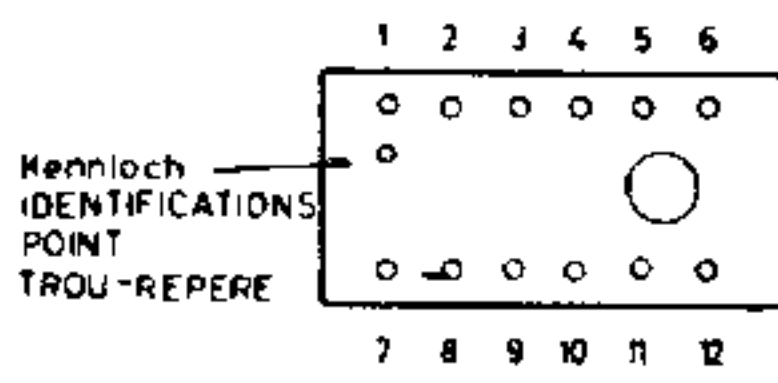
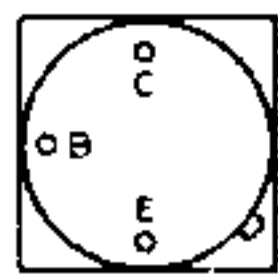
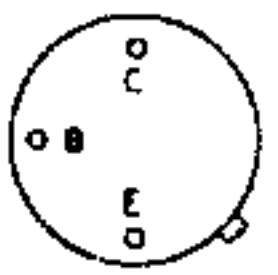
F III C: 1, 3

C: 11, 12,	13, 15, 16, 14, 17, 18,	19, 21, 22, 23, 24,	25,	26, 28, 31, 32, 27, 33,	34,	36, 35, 37, 39, 38,	41,	42
R: 11,	12,	13,	14,	15,	17, 18, 16,	21,	22,	24, 25, 23,

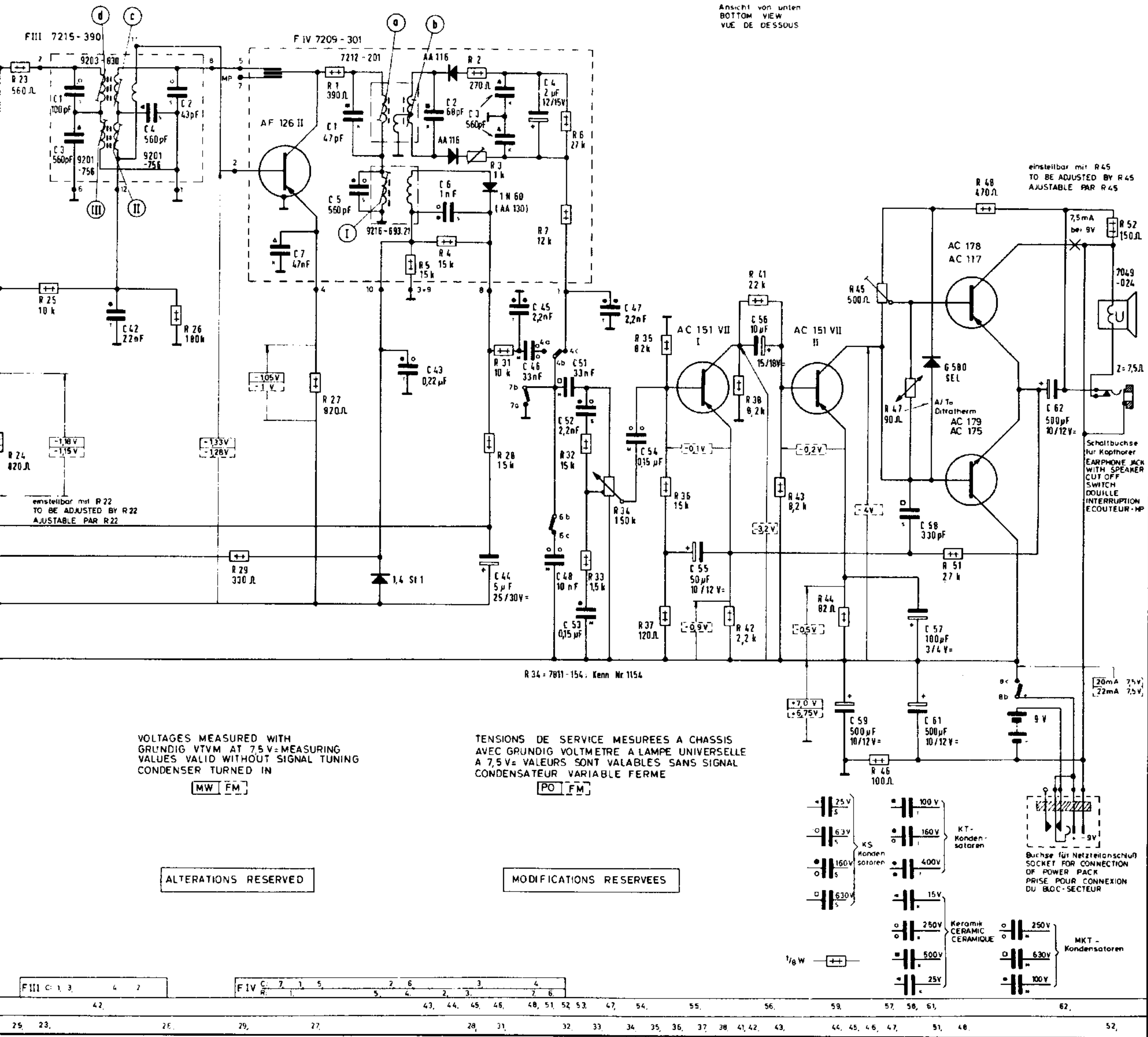


### Abgleich-Lageplan





Ansicht von unten  
BOTTOM VIEW  
VUE DE DESSOUS

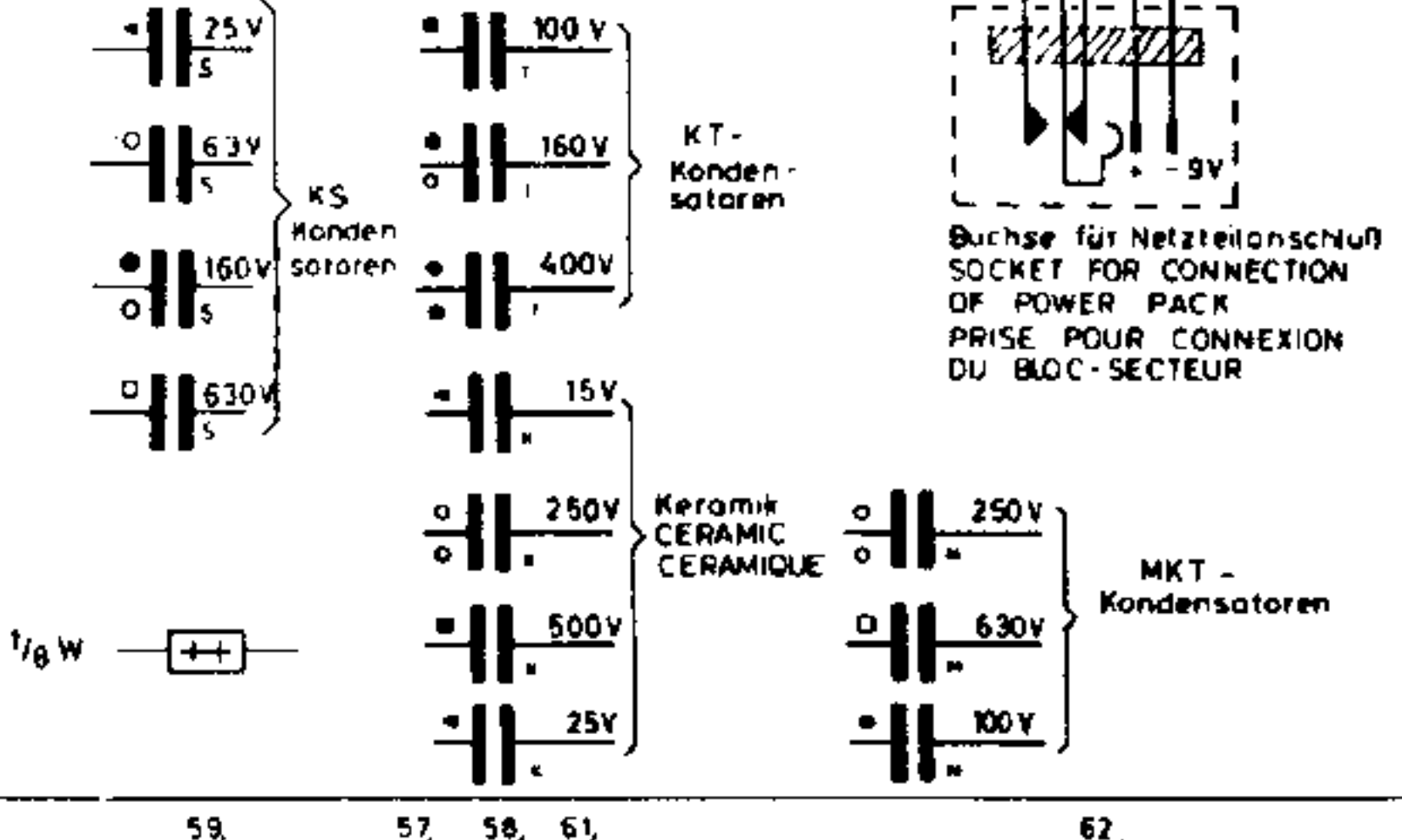


VOLTAGES MEASURED WITH  
GRUNDIG VTVM AT 7,5 V= MEASURING  
VALUES VALID WITHOUT SIGNAL TUNING  
CONDENSER TURNED IN  
[MW] [FM]

TENSIONS DE SERVICE MESUREES A CHASSIS  
AVEC GRUNDIG VOLTMETRE A LAMPE UNIVERSELLE  
A 7,5 V= VALEURS SONT VALABLES SANS SIGNAL  
CONDENSATEUR VARIABLE FERME  
[PO] [FM]

ALTERATIONS RESERVED

MODIFICATIONS RESERVEES



20mA 25V  
22mA 25V

Buchse für Netzteilanschluss  
SOCKET FOR CONNECTION OF POWER PACK  
PRISE POUR CONNEXION DU BLOC-SECTEUR

### Seilzug

Seillänge ca. 605 mm

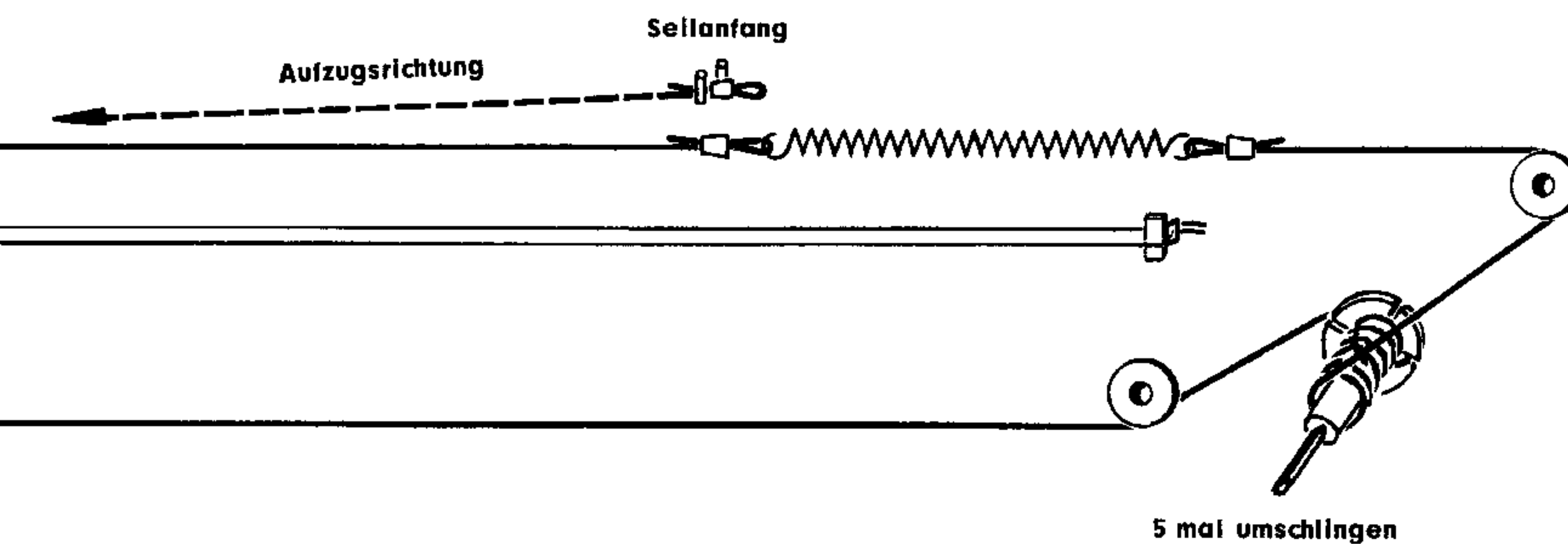
Für die Skalenseilmontage dienen die beiden angespritzten Zapfen am Kunststoffrahmen.  
Seilantag einhängen und nach Skizze aufziehen.

### Record-Boy 208

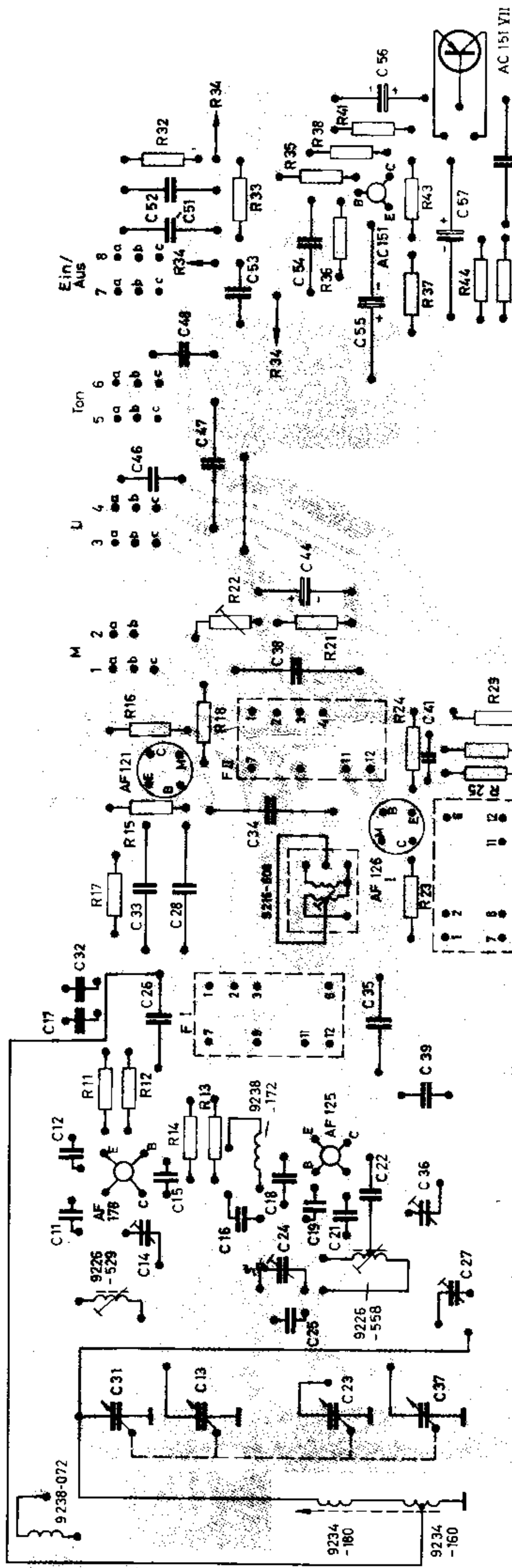
(14-1479 - 1141)

### Record-Boy 208a

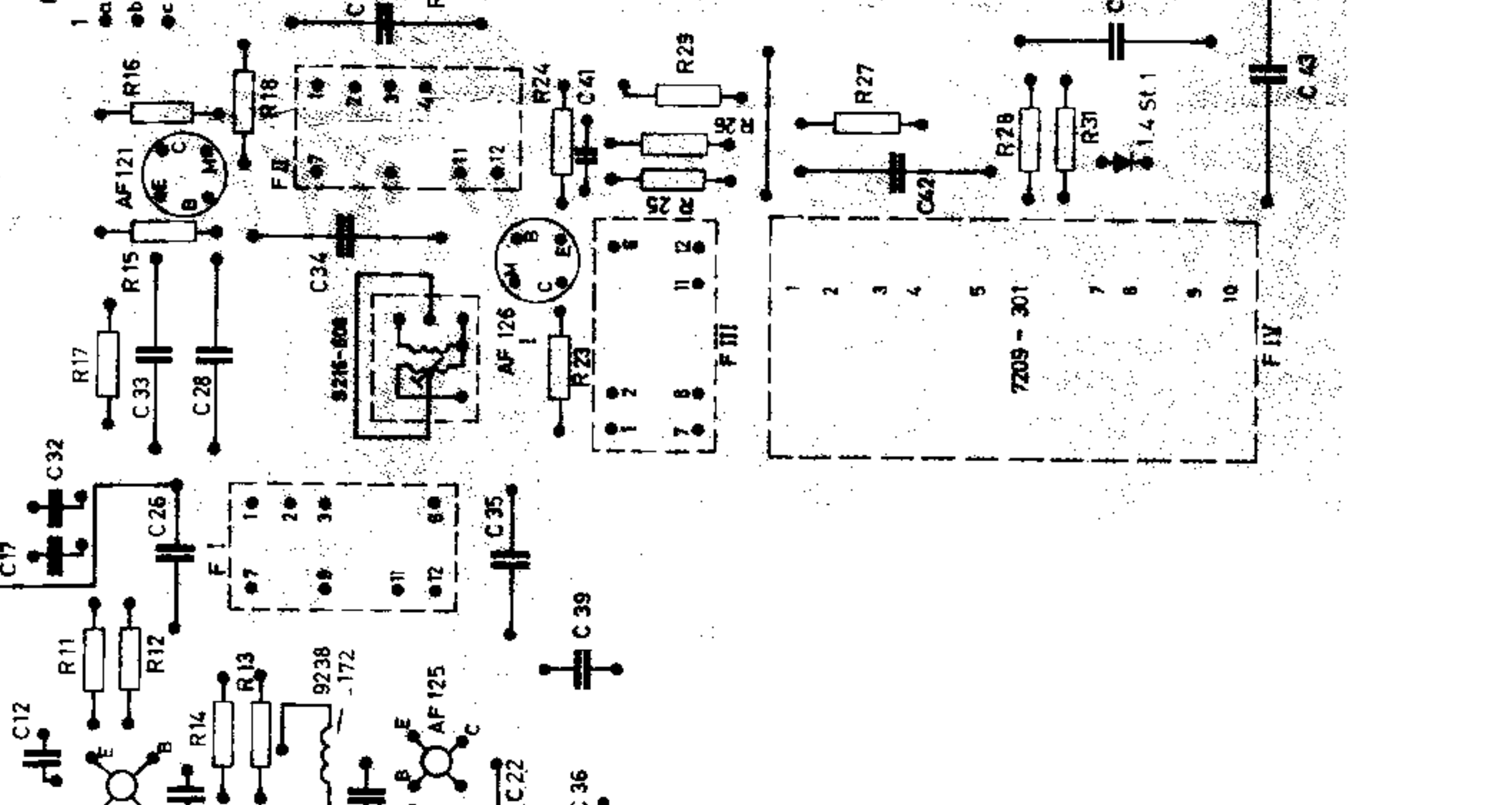
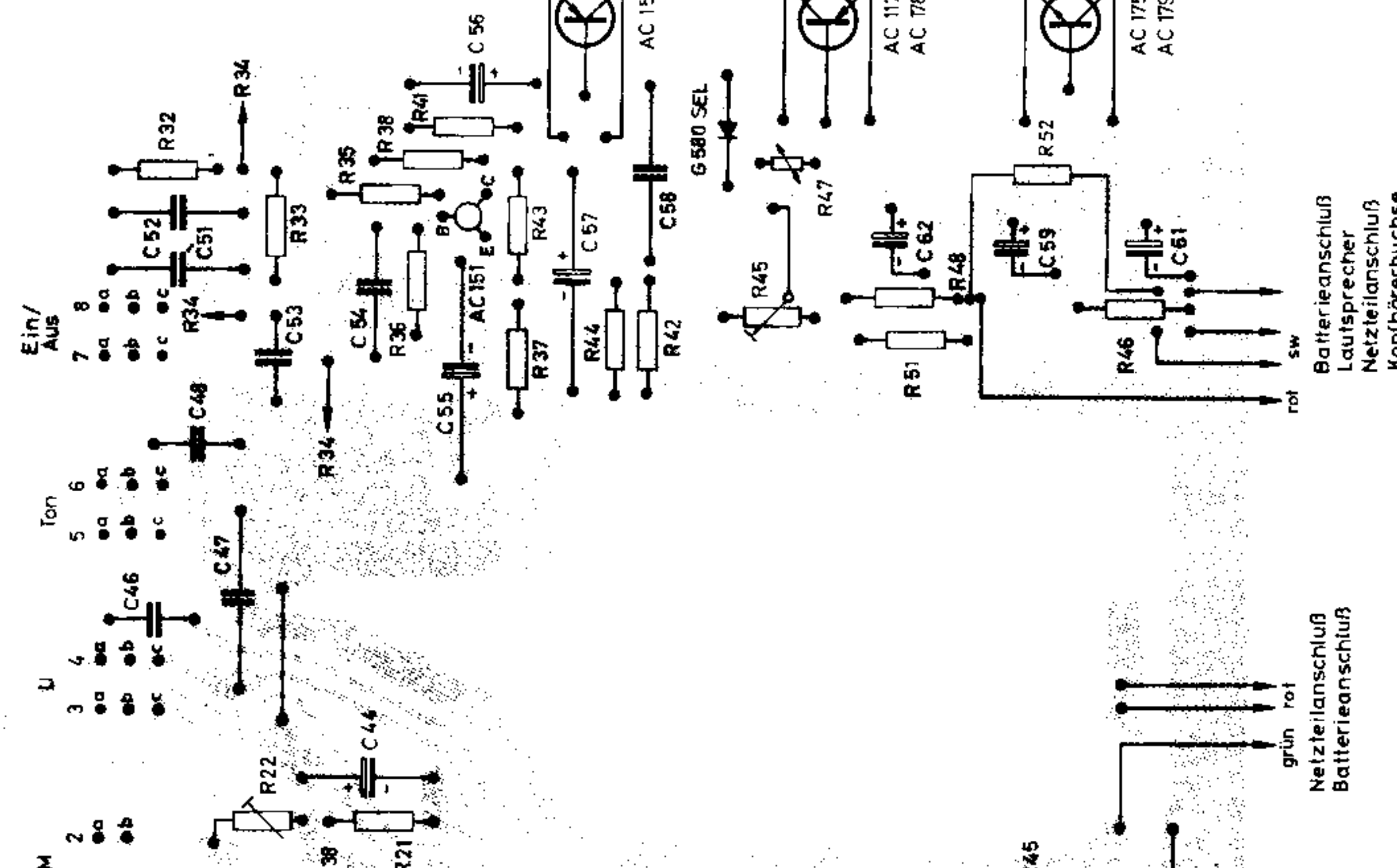
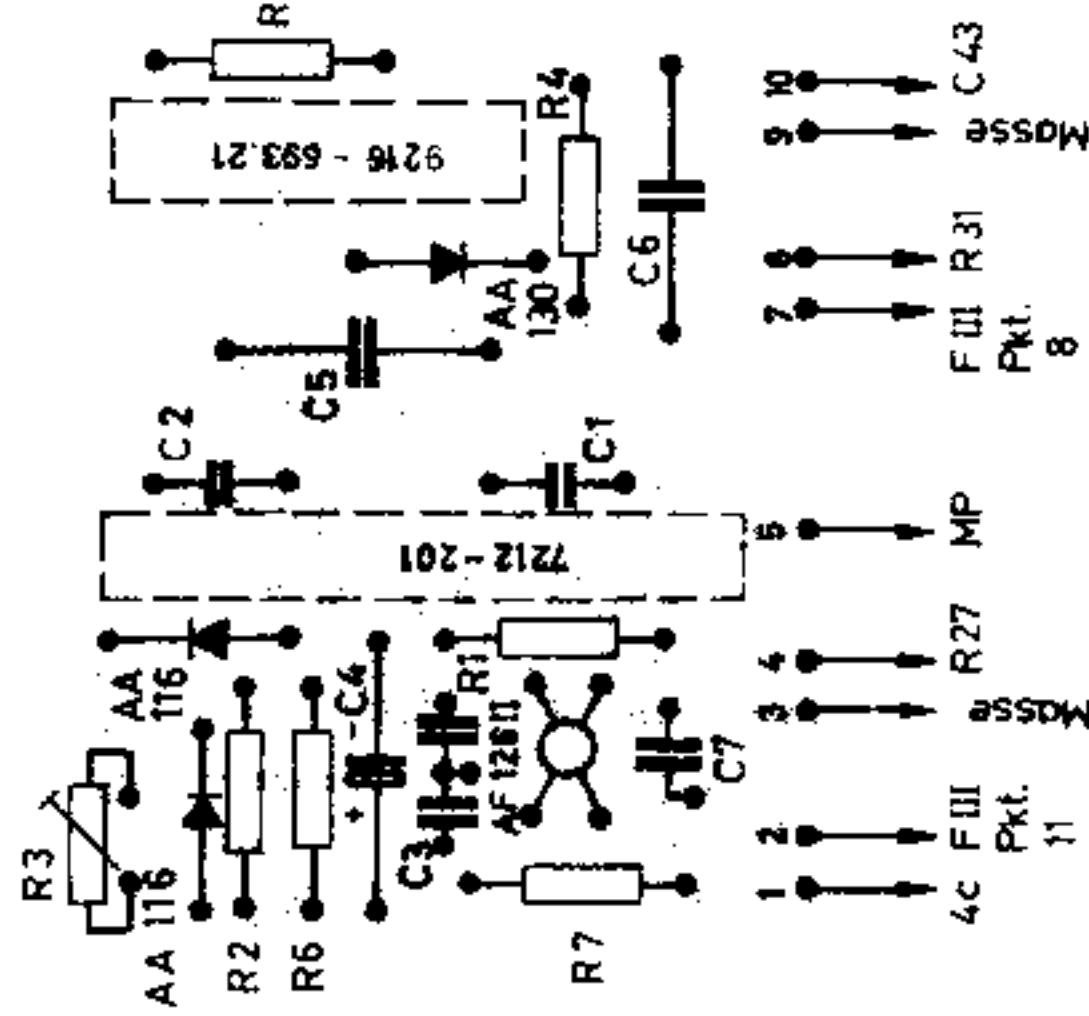
(14-1485 - 1141)



Druckschaltungsplatte, auf die Lötseite gesehen



Druckschaltungsplatte F IV, auf die Lötseite gesehen



grün rot  
Netzteilschluß  
Batterieschluß

rot  
sw  
Batterieschluß  
Lautsprecher  
Netzteilschluß  
Kopfhörerbuchse